

# CASIS-Fragebogen\*

## 7 Fragen zur Ermittlung Ihrer Schlafqualität

Antwortoptionen von Nie = 1 Pkt. bis Sehr oft = 5 Pkt.  
 Höherer Score = stärkere Beeinträchtigung des Schlafs.

Bitte kreuzen Sie jeweils die Antwort an, die am besten Ihre Situation beschreibt. Denken Sie bei der Beantwortung der Fragen daran, inwiefern Ihre Schlafqualität durch Atemprobleme/COPD/Asthma beeinträchtigt wurde.

Wenn Sie an vergangene Woche denken:	Nie	Selten	Manchmal	Oft	Sehr oft
1. Wie häufig haben Sie schlecht geschlafen?	<input type="checkbox"/>				
2. Wie häufig hatten Sie Probleme, tagsüber wach zu bleiben?	<input type="checkbox"/>				
3. Wie häufig hatten Sie Probleme einzuschlafen?	<input type="checkbox"/>				
4. Wie häufig wurden Sie nachts aufgrund von Atemproblemen wach (z. B. Kurzatmigkeit, Husten, Engegefühl in der Brust usw.)?	<input type="checkbox"/>				
5. Wie häufig wachen Sie nachts auf und haben Schwierigkeiten, wieder einzuschlafen?	<input type="checkbox"/>				

Bitte denken Sie über die Auswirkungen Ihrer Atemprobleme in der letzten Woche nach und wählen Sie auch hier die Antwort aus, die am besten Ihre Situation beschreibt.

6. Wie häufig haben Sie gut geschlafen?	<input type="checkbox"/>				
7. Wie häufig fühlten Sie sich ausgeschlafen?	<input type="checkbox"/>				

\* CASIS = COPD and Asthma Sleep Impact Scale. Validierter Patienten-Fragebogen zur subjektiven Bewertung des Einflusses einer obstruktiven Lungenerkrankung (nächtliche Symptome) auf die Schlafqualität. Modifiziert nach Pokrzywinski, R.F. et al. Health Qual Life Outcomes 7, 98 (2009). Übersetzung in die deutsche Sprache durch die Chiesi GmbH.

## COPD and Asthma Sleep Impact Scale (CASIS)

Die **COPD and Asthma Sleep Impact Scale (CASIS)** ist ein validierter Patienten-Fragebogen zur subjektiven Bewertung des Einflusses einer obstruktiven Lungenerkrankung (nächtliche Symptome) auf die Schlafqualität. Der Fragebogen wurde mittels dem SGRQ (St. George's Respiratory Questionnaire) und dem AQLQ (Asthma Quality of Life Questionnaire) von Pokrzywinski et al. validiert.

### **Aufbau und Bewertung:**

Der Fragebogen besteht aus 7 Fragen mit Antwortoptionen von **Nie = 1 bis bis Sehr oft = 5**, die sich auf die Schlafqualität in der vergangenen Woche beziehen. Die Antworten ergeben eine Summe, die zur Bestimmung des CASIS-Scores linear auf einer Skala von 0-100 % übertragen wird. Ein höherer CASIS-Score weist auf eine stärkere Beeinträchtigung des Schlafes durch nächtliche Symptome hin und kann unterstützend als Verlaufskontrolle zur Bewertung der Schlafqualität herangezogen werden.

### **Limitation:**

Ein Grenzwert zur klinischen Relevanz einer Änderung des CASIS-Scores (MCID; minimal clinical important difference) ist bisher nicht definiert.



Quelle: Pokrzywinski, R.F. et al. Health Qual Life Outcomes 7, 98 (2009)  
<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2794842/>